


## Chirac Reaches the Hurdles

Unpopular in Polls，He Pushes Ahead on Key Policies



Living Abroad

## Weakened Dollar No Reason For a New Executive Exodus


the two indexes is chat O．R．C．as－
sumas Americans $k$ ketp the same
sbopping babits
$\qquad$
Deparament and the Interational
Seconl Servica，based mpince
tori．New Jersey．On the high end， ton New Jersey．On the high end
some companies will pay for Ute equivalent of an expensive U．S．
prep school，or about $\$ 14,000$ a
year．
Treatment also can be dramai－

ing index the company uses．The
cost－ofliving idear calculates how
many additional dollars executives

Exentives based In Paris who
eann 543000 and ane pegged do he



s548 a monut wo buy the goods and
servies available in the United
Satts
The B．I，index is used by 100




Another manager based in Paris
and paid din dollars sas fecing it pinch becanse be getsis no bousin
allowance no costeot tiving adjust
 manged to negoiate a salary in
crease by complising hoend
quanersin New Nork that his stan dard of tiving was suffering
Headquarters replied that he was
 Even though they differ from
contipany to company，coporat

 Nace figures are available for the
avernge bousiog gllowanoe ebecuse
companiles avy in incer poticiss on where an employee abroad should
five．In generah，the allowance is a

## 

| INTERNATIONAL CLASSIFIED |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| （Continued from Rack Page） |  |  |
| EMplotment | AUTOS TAA PREE | aurosh |
| sinious micmu | Is Automo | 5 sc |
|  | RAODONA |  |
| \％ | motamexima |  |
| Automos | Ancmad |  |
|  |  |  |
|  | ciem |  |
| $\frac{10}{\text { ATO }}$ | \％ | LOW COST L |
| \％mandipus |  | Accass－ |
|  |  | －${ }^{\text {coum }}$ |
| Namine | mfeansco | 发 |
| fos tax frit | แูะ |  |
|  | \％ |  |
|  | 2 |  |


|  | LOW Cost ruch |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  | \％ |
|  | Hores |
|  |  |
|  | （ex |
|  |  |
|  |  |
|  | Colviese |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## ESCORTS \＆GuDDES <br> Pormong Exot Ageng

CAPRREENY

| corts a cunes | ESCORTS \＆Cumes | Escortse |
| :---: | :---: | :---: |
|  | \％．．．． |  |
|  |  |  |
| 込 |  |  |
|  | canta Ecomi |  |
|  | ${ }^{2}$ |  |
|  |  |  |
|  | cocm |  |
|  | ＊＊URICH．＊ |  |
| zuncra，．4， | vmen Ecosy iniac |  |
|  |  | 为 |
|  | \％ |  |
|  |  |  |
|  |  | 为 |
|  | 隹 | demit |
|  |  | 边 |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  | Himu |



[^0]

If Sanctions Come, South Africans Look to Swaziland as 'Back Door'
 They are loaking for a back do They are looking for a back door Mand if Souk africa chose to use Swa-

## COMPAN <br> Com 


less, 92, Hospitalized in West Berlin Min Num

 numen CO

Hyumirn, :


AN OUTSTANDING PLERE - Byron Hopkins stood head and shoulders anowove haw
1,367 other men and women cadets as they tookt the oath of enlistment for forr years of 1,367 other men and women cadets as they took the oath of enlistment for forr years of
academic and miritary education at the U.S. Naval Academy in Annapolis, Maryland.
Rickover Backed Restart of N-Plant
In Exchange for Utility's Donations

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

Rudolf Hess
taldheim Bars Travel i First Year of Term


# Heraldormane Eribune. 

| As If Nothin | g Happene |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| amamem |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

A Mandator Nasane

## Other Comment

|  |  |
| :---: | :---: |
| VV= |  |
|  |  |
| wzazz |  |
| \#wazax |  |
| mixize |  |
|  |  |




## How Computerized Helmet Will Help Pilots by Synthesizing High-Speed World





## New Studies Find Genital Herpes in a Fourth of U.S. Adults, but Alarm Is Diminishing

By Erik Eckholm ,

## 5

$\qquad$







Vicuña Returns From Brink of Extinction
 $\qquad$


 uposed severe restricions 13 oun
 Eighty percent of of the woridis pulation oren of the woridd


## IN BRIEF

British Breed Branchless Apple Tree

 shows, al Stonelelegh
 densities up mperesent cost", the minustry sid "They can be plamted trets are dedptable to mechanical harvessimg "need virtuanly no pruning
and bear fuit the year after plantiog." it suid.


Soviet Scientists See Permafrost Thaw
MOSCOW (UPI - Soviei ree Pearchers say the teatperature of the


 Birds' Bowers Called Cultirral Trait
Birds' Bowers Called Cultural Trait.
NEW YOR NYT) The diferent styles od drabrate bowers bin
 and birsoonf diglects", a researcher seyys.


 In a, while those in the second incorporacted chips inho therst deseiget tham

Fewer Kids May Mean Brighter Kids
 those scores. Robert intellectual environment is dilited" with each crild, ssid Dr:
 The average child tuking the Scholoscic Apliude Test in 1963 was
 .
Quasar Found Beyond 'Cutoff Point'
 ${ }^{4}$ UUntia asgronin siers found the new reatechers siy. a a cutoff poinm at the found the new of eusarar, hey sy. theorized there might



## WALL STREET WATCH

 Investors Turned Skittish Just Before 61－Point Drop bj vartang g．vartan YORK ${ }^{\text {Nem Yak }}$ Yarious smenice


in wad ginim sean her prices．




 One siex of vercomindence







## ｜larm Is Diministh


 an impending decine．＂Duing this period，maryion－account
tomers averaged four buy transactions for every three sell

investonent processs II ins nene sesurial ef elemenent whean applied io ；the Dow transportation average posing a n negative for the highs，as dide the industrials， 3w 1 1，300，Mr．Mendelson had desceribed ihat period sa＂ooie of
 Lighest degree of optimism＂seet in the last two years
hee Dean Witter analyst also uses another indicator


 sexample，one money manager said that he raised the cash See INVESTORS，Page 15


## Currency Rates

 From Brinh of Etwim
## Dart Bids To Buy

 Safeway Offer Is ValuedAt $\$ 3.6$ Billion At $\$ 3.6$ Billion By H．J．Maidenberg
Now York Times sevie
HEW YORK－Dart Grom







 Exchange
Saferay＇s officers deedined to
disuss how uhy would respod to
te offer．Harry D．Sunderhand


 The company operates nearly
Dantris trander offer for Safeway was not unexpected lion nide－June Dent of Saftewayy and might ryy to


 make a takeover bidid The family
deneived the charges，callimg thema
＂trivolous＂ When the snit was filed，
Satcewn＇s shares were maxding at
jost under 550 a share．
 cisco，said at the time that
Sarecuays sfficials woold prefer a Ieveragad buyyoar by management． the purchase of a large block of
stoct by mempenantor pertaps a
ficicalicer merges parteror．

## In Philippines，Economic Recovery Proves Difficult



China Soon to Apply for GATT Membership


## 标

## 程 <br> 为





U．S．States Try Venture Capitalism They Back High－Risk Projects in Bid to Create Jobs


## Japan Records Widest 6－Month Trade Surplus

| Compuled by Our Seaff From Dispamsher <br> TOKYO－Japan＇s merchan dise－rade supplus for the first six months of this year expanded to a record $\$ 34,17$ billion，according to figures released Wednesday by the |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| On a montily basis，however， |  |
|  |  |
| Japan＇s worldwide customs－cleared trade suyplus namrowed to 57.37billion in Jume from a record 57.53 billion in Jume from a recordu forbillion in May．The surplus for |  |
|  |  |
|  |  |
| June 1985 shad been s5．02 biilion |  |
|  |  |
| \＄17．64 billion in the corresponding period of 1985，and 528.46 billion he previous record，in the last hall of 1985. |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| O8 bilion，the mimisiry said， |  |
|  |  |
| the iike period of 1985．The surplus <br> with the European Commurity |  |
|  |  |
| also set a record，at 58.31 billion． <br> The Gigures from the ministry |  |
| showed the persistence of the trade surplus despite the rise in the value |  |
|  |  |
| of the yen，which makes Japanese of the yen，wore expensive overseas |  |
|  |  |
| and imported goods cheaper． <br> The rise of the yen also has a |  |
|  |  |
| contrary effect on trade figures， |  |
| quantity of exports more valuable in dollar terms． |  |
|  |  |
| port transactions are based on the |  |
|  |  |
| yen，whieh closed Werinesday in |  |
|  |  |
| percent higher than last Seplember． |  |
| when five leading industrial na－ tions agreed to work to depress the |  |
|  |  |
| would have been biggere if Suppan |  |
|  |  |
| had nnt imported si．33 bil |  |
|  |  |
| worth of gold in make coins to |  |
| of Emperor Hirohito＇s reign．Of the |  |
|  |  |
| $\begin{aligned} & \text { total gold imports } 51.09 \text { billion } \\ & \text { came from the Unied States. } \end{aligned}$ |  |
| As a result Japan＇s trade surplus |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

EC to Start Antitrast Action Against Airline Price－Fixing


her states＇airlines．practices of mem－The commission said it mill send






 The commission said that if the zend and enterprises must also ex－


| 1 |
| :---: |
| 1 |
| $\square$ |
|  |

## 






Nom
He


Foreigners Bid for France's CGCT
Goldman, Sachs Employee Linked to Insider Trading








 banker seid to have sold infor mation apbout trkeocevern to another Wan
Smece prof essional charged in the casee Ira B. Sokolow. The SEC





Isle of Main Welcomes Immigrants, But Not the Tired, Poor



olby and Pollasalla, Ballabeg,
The passengerss, clearlyi in. no
They are tourists, speaking
Bainly the cialects of nortibern En -


 necter) Oval.
"The spods over the tract,", he he
innoumacs before the heats bexin,



Lsland's Strategies to Stem Ebb of Tourism




## Your Partner in TURKEY

Turkey under its new liberalized economuc regme is $a$ lond of opportunity in
 past 50 yeors In exploration terms. Turkey is stll $a$ "New Frontier" tor the The new Petroleur

1. Thistr-five per cent right of expartation of
hydrocirbons produced onshore, and 45 per cont of hydrocurbons produced oftishore 2 The right to keep overseas the proceeds from the above.
2. Equal treatment of all oil compenies, nationol 4 Extonded new explomition
on periods, trom five to
3. The right to construct pipe-lines and refinerios.
4. Streamlined procedures in answering applications so that if no answer is recetved
within a given and shortened time the application is regouded as accopted in law.
Turkey isnowacountrywhere investment and subsequent profits, combetreely
repaticited Furthermore.the rate of exchonge is gucronteed in all repatriction of investmen:
The expansion of the TPAO is itself $\alpha$ success story. Founded in 1954 as
$\alpha$ joint stock compony, with a capital of 150 minlon Turrish Lird TPAO is now a giant corporation listed by Fortune Magcoxine as 815 ist in the prestigious list
 ventures Severalsuch joint operations are aiready miking successtully, whil
negotiotions with others are proceeding. negotictions with others are proceeding. II You arre interested im exploring ior oio in Turikey contact our headquarters

TURKISH PETROLEUM CORPORATION
 -

## DGZ in 1985 Strong Resources in Wholesale Banking

Deutsche Girozentrale - Deutsche Kommunalbank - (DGZ) is a central inslitution in Germany's Savings Banks Organization, the
country's largest banking sector. Supported by these resources, DGZ meets ine wholesale banking needs of financial institutions, corporations. and public-sector entities.
DGZ substantially strenghened its position in the wholesale banking market in 1985 . Owing to significanl growth in business volume rose to DM 29.5 million.
In Ihe international markelplace, the Bank's full-service branch and wholly-owned subsidiary in Luxembourg both increased their Ey this dual presence in lise reaching record levels in 1985. Assisled markel on the Concinent - DGZ significantly expanded its volum of both Eurofinancing and syndicated intemational lending.

## Financial Highlights 1985 (DM million)

| Fimancial Highlights 1985 (DM million) |  | 1984 |
| :---: | :---: | :---: |
| Total Assels | 33.973 | 30.607 |
| Due from Banks | 11.48 | 9,621 |
| Debentures and Bonds | 5.833 | 5,291 |
| Receivables from Non-Bank Clients | 15.137 | 14.330 |
| Fixed Assels | 130 | 131 |
| Deposits by Banks | 9.504 | 8.754 |
| Deposits by Non-Bank Clients | 1.790 | 1.358 |
| Own Debentures in Circulation | 20,628 | 18,700 |
| Capital and Published Reserves | 615 | 560 |
| Net Interest and Commission Income | 210 | 191 |
| Personnel and Operating Expenses | 60 | 48 |
| Taxes | 99 | 81 |
| Net Profit | 30 | 27 |

Luxumbours Brance
Tri.: 474360 . Telex: 310






A COMISSĀO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS organnza dois concurros gerais para constitu|ço de ilistas de reserva de

## TRADUTORES ( $M / F *)$

 E TRADUTORES ADJUNTOS (m/F*) (COM/LA/495 e COM/LA/493)
## QUER SER TRADUTOR NA COMISSÃO DAS COMUNIDADES

 EUROPEIAS?[^1]LA COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

## and <br> TRADUCTORES $\left(M / F^{*}\right)$ Y TRADUCTORES ADJUNTOS (M/F) (COM/LA/494 Y COM/LL/492) ¿ QUIERE USTED SER TRADUCTOR EN LA COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS?

## Cil es Usted de nacionalidad español

si na realizado estudios universitarios completos menos dos de las lenguas siguientes: alemañ ingies danecimiento profundo deal neeriandés, de las cuales una debe ser el francésoe inges Pida el anuncio detailado de ias oposiciones pubilicadas en el Diario Oficial de las
Comunidades $n^{\circ} \mathrm{C} 165$ de 3 de julio de 1986 dirigiendose a:

- Commission des Communautés Européennes Division Recrutement, - Officina de prensa e información, C/Serrano 41, 5a planta CONDICIONES PARTICULARES
TRADUCTORES-COM/LA/494-LA $7 / 6$
a poseer una experiencia profesiona menos;
haber de 194
FECHA LMITTE PARA LA RECEPCION DE LAS CANDIDATURAS: 14 DE ACOSTO DE 1986. *La Comisión desarrolla una politica que tiene por objeto garantizar ia iguaidad
de oportunldades entre mujeres yombres en tadas las profesiones.



 SEUE RYPTAN BOTHED





## WEATHER




## BOOKS

——BOOKS




## The American From Moscow: Guarded Homecoming



 hine Boksho
hisis cty y
years odd


 Moldhoi, and she is the coach of the "wenl youn never kunowl."
$\qquad$









 aty he hise

 and set the Reds out for a
ning rally that downed the
oind Mests $5-4$.



## 




 10 A, Expos 1: In Montreal
ncy singled
in

BRII)(iE

ell Atones With Homer in 9th snd Reds Nip Mets in 10th, 5-4





 hey ware the nationisycelors bifione
 But oanty Alla Svirscy and two of
for
forr
athletes, Marina Kunyavsty axd linias Rubbinshruin, Kant Rhythmic Egymussicse a visually

## Bruno, British Heavyweight, Set for Witherspoon


two nuns in support on


 troit past Mimessoce. Bly


 Goxge Hendick hi

imaings to pick up tis firist
 crizhht eame since coming on the yerar 10 opains 19. Pefer
md Oddibe McDowell hit homers. in the first two lox \&, A's 7: In Boston, Bill 1 and Rey Quinones Ralso
 Ammas's stiple and Gednis provect docecisive when
hand rnmecoung ingle in
$h$ from Tony Psilips and ast Canseco



VANTAGE POINT/Thomas Boswell Rozelle's Serving of Pie in the Sky



$\qquad$ ibbons toxsimg two clabs, rolling
They sealled in Van Nuys, with

 Games were the perfect reasoan. Sbe Odessa but thinks it uould be un
comfornble" for them if she saw comion
them
She
She watchod the spuad's pieniss
 ional They wasted to hou and
piss but there ware gurds and bar
 Boccuuse she nitin alanys be Rus
ian, she strongiv fects ye tension



## Nigeria, Ghana Will Boycott Games


 In Lagos a spokesman for Mijor General fore






 N igerians to reconsider their move Sports Mmiss
uter Richard Tracy said he was awation offioin



 "I open the door every 10 min-
nues and Isyy
Why you walk here?
 She does not say they are han-
rascing her. but mercly doing wixat
they do. She is happy to be back, happy
to slip out to a ballec oo Mooday

 Hough she did not khow wit she was
prephine
new land

## SCOREBOARD



BLANCPAIN


Masterpiecss of swiss watchmaking an
GOLAY
FILS
\& STAHL


## Scaring the Heterosexuals

 Sigh price for a duck deccoy was
S200，000．Oliver said

| $\begin{gathered} \text { A WORLD } \\ \text { of JOB } \\ \text { OPPORTUNITES } \end{gathered}$ | interdean mutinitignioumimine |
| :---: | :---: |
| $\begin{gathered} \text { AWAIT YOU } \\ \text { INSIDE } \\ \text { TODAYS PAGE } 14 \end{gathered}$ |  |
| $\begin{aligned} & \text { READ OUR } \\ & \text { INERNATKONAL } \\ & \text { POSITONS } \end{aligned}$ |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| 边 | 戓 |
|  | Relelestate |
| \％ | 哿 |
|  | 边 |
|  |  |
|  | REAL ESTATE Ror SALE |
|  |  |
| 边 |  |
| ， |  |
| personals |  |
|  |  |
|  |  |
| Omomice |  |
| kempumy |  |
| MOVING |  |
| ALLIED Nombunte Movin |  |
|  |  |
|  | 20mminiosivilum |
| 25006 |  |
| 102） 45023 |  |
|  | painsassouras |
| ${ }^{\text {a }}$ |  |
|  |  |
| TR AVEL ALERT： INTERNATIONAL TRAVEL IS DANGEROUS： |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |
| Limited Offer <br> Prices start at 517900 （U．S．） |  |
| CCS |  |
|  |  |  |
| In Paris calt：Mr Plerre at：4z－97－56－00 26 Place Vendome， 75001 ．Paris，France |  |
|  |  |
| Agent inguries inimed |  |


| PORTUNI | interdean mextinisuifaigimone roa a mene mimate cal |
| :---: | :---: |
| INSIDE DATS PAGE |  |
| INTESMONS |  |
| AnNou |  |
|  |  |
|  |  |
| \％ |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | REAL ESTATE |
|  |  |
|  | Frenct provic |
|  | E． |
|  |  |
| Mze Presonals |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| ALLIED Mon |  |
|  |  |
|  |  |
|  | 边 |
|  | painasusi |
|  |  |
|  |  |
| TR AVEL ALERT！ <br> INTERNATIONAI TRAVEL <br> IS DANGEROUS！ |  |
| WITH A THN，LGHWEHCH，EMILETROOF VEST Can be wom inconspicuiously by yourseff and your family members． <br> Iimbted Offer <br> Prices start at 577900 （U．S．） |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| $\text { ( } 8 \text { COMMUNICATION }$ |  |
| In Paris call：Mr Plerre at．4z－97－56－00 26 Place Vendome，75001．Paris，France |  |
| In London call Mr kak ario－629－0223 62 S．Audiey St．London Wh．England Agent ingulites invised |  |
|  |  |  |

## 

INTERNATIONAL CLASSIFIED


Mace Yaco $\therefore$

Nureyev，Baryshnikoo Get Their Acts Together Mikcial Rarstakikon，38．snd，
 decade Tuesday night before a ce be．
lebrity－suadded audience the gesi cillurraia bash on New Yout＇s porformanosen by Amey American Ballet
Theater，headed by Bery hilet





 trom Paris．

The Swedish soprano Binget ins
 ，iving from pubbic singing－ Hy voice to the bath，Niliscom siad arecent years and she sang
full operat tiree y years ago．
 peared in court oo heroio
harges Wednosday while his
ieod and fello


 Gin Foor orhers，posclesiding boy vere ordered hedd for a wreck on
charges or conspiring to supply，
Boy Georree with the dive Gourge（George $O$ Dowd is is Bover


The Oscar－wiming director
 Los Angeles．after Sive days of
Treamen will be remplyseran Huston
reaperating at home 79，will ber recupterating at home
the publicist Trene Hunen said．


[^0]:    ## FRENCH COMPANY ANDBCOK 1986

    Now in the 1986 completely revised and
    updated edition，over 200 pagees of indispensable information in English on a selection of 88 of the most important French companies，as well
    basic focts on other major firms．Indudes basic focts on ofther major firms．Incuudes sectors of activity，an introduction to the Paris Bourse，and a bilingual dictionary of French financial terms．

    Each profile indudes detciled information on：head office，management，maior activities， number of employees，sales breakdown， French subsidiaries and holdings，foreign holdings 1980－1984 financial performance， 1985 financial

    | ACCOR | fivesule |
    | :---: | :---: |
    | Atroforts de Pnas | т $\quad$ mamtome |
    | OSPATalis | RUNCUSEHOECHT |
    | Rancz | Gmenile misons |
    | nto |  |
    | A Mons matca discule | gum |
    | astimulualis invespoion） | Lexarat croup |
    | bancue moosiza | LORES |
    | bancue nutovmie de |  |
    |  |  |
    |  | M |
    | IGRANSA | 促 |
    | soyycues | mote |
    | Cumpron seraneo | Mrualespumans |
    | candustre |  |
    | （xalsitom |  |
    | Oweornaces de fenceicri |  |
    | OMRCEMES SA | Pranilews group |
    | cuens mancus |  |
    | COSOMA | Roussay |
    | COMPAGNE DU MOA | shac |
    | compleanemunate de | SANTGOBNV |
    |  | Scom |
    | compaciel |  |
    | D＇EECTRCTE！ 10 ca | Smerou |
    | COMPACNE GAGPALEDES ENUX |  |
    | compendelatem | SOCEETECEARALF |
    | cabot acricole | scom |
    | cesbricommerch de reanc： | Somutr aurex |
    | （0） | Speiemichouls |
    | camidu | TRemechate |
    | dastir Mutionve | THOMSONCSS |
    | docos de fance | TOTA |
    | ouncr | rancase |
    | Secinactide rava |  |
    |  | Efrncicaselisas |
    | arwate | UNHONDES ASSURANCES Depacts |
    | epeaneeriend fanke |  |
    | $08$ |  |
    | 迹压 | YCTOIE GROUP |

    highights，and 1985－1986 important
    developments，strategies and trends． and banking executives，institutional investors， industrial purchasers and other decision－mokers French campeanier fuetly informed on maior 1986 is being sent to 8,000 selected business and financiai leaders in the United States，Japan， Southeast Asia，China and the Middlie Ecast． Handbook ot $\$ 39.50$ per copy，may purchase the Handbook at $\$ 39.50$ per copy，induding postage in Europe．Three or more copies， $20 \%$ reduction． each copy：Middle East，$\$ 4$ ；Asia，Africa，North and South America，$\$ 7$ ．
    Itraldzer © FRENCH COMPANY HANDBOOK 1986 International Busined by Development International Herold Tribune
    

[^1]:    Z Se tem nacionaindaade portuguesa; se efectuou estuaos universititios completos:
    menos duas das seguintes inguas: alemão, dinamar um conhecimento profundo de pelo eneeriandés; das quals uma deve ser ofrances our oingles.
    Pode obter a aviso opormenorizado dos concurros sublicados no Jornal Oficial da Comunidades ${ }^{\circ} \mathrm{C} 165$ de 3 de Juino de 1986 , dirigingoo-se a:
    $\square$ Commission des Communautés Europeennes, Division Recrutement,

    - Bureau de Pressé et d'information, Ruado sacramentoà Lapa $35, \mathrm{P}$ - 1200 LISBOA Tel: 60.2199 .
    CONDIÇOES PARTICULARES:
    TRADUTORES-CDM/LA/495-LA7/6
    TRADUTORES ADJUNTOS-COM/LA/493-LA
    possuir experiência a profissional pósQ nao éexigida experiència profissional;
    ter nascido depois de 3 de Juiho de $195{ }^{2}$ escolar de pelomenos dois anos;
    ater nasci
    ata lmitt Para recepcao das candidaturas: 14 DE Acosto de 1986
    A Comisš̌o desenvolve uma polititca que tem por objectivo assegurar a igualdade
    Acoportunidades entre homens e mulheres em todas as profissoes.

